

13er. Congreso Internacional de Educación Superior Universidad 2022

“Universidad e Innovación por un Desarrollo Sostenible e Inclusivo”

Simposio 1. Retos y perspectivas de la Educación Superior ante los retos de la Agenda 2030.

IX Taller Internacional “La virtualización en la Educación Superior”.

Título: LOS DISPOSITIVOS MÓVILES PARA LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS MARÍTIMO

Autora: Lic. Marcela Pérez Herrera. Profesora Auxiliar.

**Coautores: Dra.C. Adalgisa Durán Vargas. Profesora titular. Jefa de Departamento
MS.c. Azel Garí Díaz. Profesor Asistente.**

Institución de procedencia: Academia Naval “Granma” Orden “Antonio Maceo”

Cátedra de idiomas

Resumen

El campo de la enseñanza de lenguas asistida por dispositivos móviles (ELAM) ha experimentado grandes avances en las últimas décadas. Su carácter multidisciplinario se ha beneficiado de los progresos e innovaciones que se han producido en otras disciplinas como la informática, la psicología y el propio aprendizaje de idiomas. Este artículo tiene el propósito de demostrar la viabilidad del uso de los dispositivos móviles en el proceso de enseñanza y aprendizaje (PEA) del idioma inglés con Fines Marítimos (IFM). Actualmente, los profesores y los futuros oficiales de la Marina de Guerra Revolucionaria (MGR) formados en la Academia Naval “Granma”, emplean las aplicaciones y herramientas digitales de sus teléfonos inteligentes durante las clases de IFM, requisito fundamental en la formación integral del guardiamarina. Los resultados obtenidos muestran mejoras significativas en el desempeño lingüístico-comunicativo del IFM desde un enfoque comunicativo y multidisciplinario.

Palabras clave: inglés marítimo, dispositivos móviles, desempeño lingüístico-comunicativo

Abstract.

The field of language teaching assisted by mobile devices has experienced great advances in recent decades. Its multidisciplinary character has benefited from the progress and innovations that have occurred in other disciplines such as computer science, psychology, and language learning itself. This work has the aim of demonstrating the possibilities of using mobile devices in the teaching learning process of the English language with specific Maritime English (SME). Currently, professors and future officers of the revolutionary Navy formed in the “Granma” Naval Academy, use the digital applications and tools of their smartphones during the SME classes, fundamental requirement in the integral training of the student. The results obtained show significant

improvements in the linguistic and communicative performance for Specific Maritime English from a communicative and multidisciplinary approach.

Keywords: Maritime English, mobile devices, linguistic and communicative performance

Introducción

Impacto social de las TIC en la educación superior.

Las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones (TIC) han transformado los parámetros de obtención de información por medio de las tecnologías de la comunicación, a través del desarrollo de Internet y de los nuevos dispositivos tecnológicos como la computadora, la tableta y los Smartphone, así como las plataformas y software disponibles. El crecimiento exponencial de dispositivos tecnológicos en las últimas décadas hace imposible la enumeración exhaustiva de cada uno de estos aparatos.

La utilización de las TIC en el ámbito educacional responde a una serie de funciones tales como: cognoscitiva, comunicativa, motivadora, informativa. Por consiguiente, las TIC actúan como soporte a partir del cual se desarrolla el proceso comunicativo entre los realizadores del mismo y los educandos que lo emplean.

Las TIC son de gran utilidad para poder dinamizar y optimizar las clases, aumentar la productividad y facilitar las tareas docentes. Y sólo teniendo una idea clara de cómo aprovechar las tecnologías como medio de enseñanza se podrá identificar todos los beneficios pedagógicos y posibilidades didácticas. Además, con el empleo de estos medios se logra una mayor permanencia de los conocimientos en la memoria.

La incorporación de las TIC en el ámbito de la educación superior ha ido adquiriendo una significativa importancia en los últimos años, tanto que, la utilización del e-learning, el b-learning, el m-learning y el u-learning han pasado a ser las plataformas más utilizadas en las modalidades semipresencial y a distancia.

En lo referente a las tendencias pedagógicas, hoy en día la comunidad educativa tiene puesto en el punto de mira todo lo relacionado con el uso de las nuevas tecnologías con fines educativos, resaltando la utilización del m-learning desde la perspectiva del u-learning donde el aprendizaje no tiene ubicación fija y puede producirse en cualquier espacio.

El actual concepto de m-learning va más allá del e-learning como aprendizaje a distancia ya que también implica que la recuperación o el acceso al contenido puede hacerse en movimiento, sin importar el lugar y obteniendo un mayor provecho del tiempo disponible y facilitando el aprendizaje mixto. (Rocío Martínez Parejo, 2016, 779-803).

Al referimos al m-learning estamos aplicando los mismos recursos y aplicaciones, pero visionando dichos contenidos en un dispositivo. Puede ser un teléfono móvil, una Tableta o cualquier dispositivo que tenga conectividad inalámbrica.

Entonces, se puede decir que los estudios basados en el aprendizaje mediante el uso de dispositivos móviles resultan interesantes debido al índice de acierto y la acogida que han tenido estos dispositivos entre los educandos. Además, el carácter novedoso y cambiante de estas herramientas ha dificultado un estudio extenso y en profundidad por parte de la comunidad científica por lo que investigaciones como éstas sirven para esclarecer la eficacia y la utilidad de estas herramientas en el ámbito pedagógico y abrir así posibles nuevas vías de investigación.

Impacto de los dispositivos móviles en la enseñanza del inglés como lengua extranjera.

La Enseñanza de Lenguas Asistida por Móviles es un claro ejemplo de las nuevas tendencias en el panorama educativo mundial y hacen que los profesores de idiomas redimensionen constantemente la didáctica, las prácticas de enseñanza, los modelos pedagógicos y los métodos y entornos de enseñanza y aprendizaje de cómo impartir las clases de idiomas.

En los últimos años también han surgido programas, servicios y aplicaciones informáticas con una gran variedad de usos que pueden ser útiles en la enseñanza del inglés como lengua extranjera que han acompañado esa explosión de dispositivos móviles. Un ejemplo de ello son los servicios de mensajería instantánea.

En el campo de la enseñanza de lenguas extranjeras se ha generalizado el acrónimo MALL (Mobile Assisted Language Learning), junto a su traducción en idioma español ELAM (Enseñanza de Lenguas Asistida por Móviles).

Esta modalidad se define como aquella metodología educativa que hace uso de todo tipo de dispositivos móviles para la enseñanza y aprendizaje de lenguas, entendiendo por dispositivos móviles, aquellos dispositivos transportables el mp3, mp4, PDA, tablet y teléfono inteligente (Smartphone). Este tipo de enseñanza cobra su mayor sentido en aquellas situaciones en las que la portabilidad del dispositivo empleado para el aprendizaje de lenguas ofrece ventajas concretas (Kukulska-Hulme, 2013).

Esas transformaciones del mundo y su influencia en el Sistema de Educación Superior cubano requieren de profesionales preparados para enfrentar las exigencias de nuestra sociedad contemporánea que impone la revolución científico-técnica, en el desarrollo y utilización de las (TIC). El empleo de los dispositivos móviles en la enseñanza y el aprendizaje del inglés favorece el desarrollo de habilidades lingüísticas - comunicativas desde un enfoque comunicativo y multidisciplinario.

Por lo que el objetivo de este artículo es demostrar la viabilidad del uso de los dispositivos móviles en el proceso de enseñanza y aprendizaje (PEA) del idioma inglés con Fines Marítimos (IFM).

El empleo de los dispositivos móviles en la enseñanza del IFM.

Al referirnos al método de trabajo con dispositivos móviles se deben tener en cuenta algunas consideraciones para la enseñanza del IFM y explicar, cómo son o qué características tienen estas herramientas de trabajo.

Los dispositivos móviles (tablets, Smartphone), tienen por lo general pantallas sensiblemente más pequeñas que las de cualquier ordenador personal. Pero el tamaño de las pantallas no es el criterio de mayor importancia al mostrar el contenido.

En un dispositivo móvil, tenemos un teclado que es difícil de manejar con dos manos y no dispondremos de la precisión del ratón, teniendo que utilizar pantalla táctil o un teclado entre diferentes opciones. Esto también es otro elemento a tener en cuenta al diseñar actividades formativas orientadas a dispositivos móviles.

Aunque los programas (softwares) cada vez son menos problemáticos debido, sobre todo, al avance y la demanda que tienen los nuevos dispositivos móviles inteligentes en la educación, todavía se encuentran algunas incompatibilidades a nivel de programas.

Un ejemplo, el software Adobe Flash, se utiliza para generar contenido interactivo multimedia, es fácilmente instalable, pero algunos dispositivos móviles no tienen esa posibilidad, encontramos dispositivos en los que el formato FLV (Flash Vídeo) no es aceptado, siendo beneficiados otros formatos: como el MP4 o el formato QuickTime entre otros.

Otro aspecto importante en la utilización de los dispositivos móviles en la enseñanza es la adaptación de los contenidos. Lo adecuado sería aprovechar las características de los dispositivos móviles que no tienen los ordenadores personales, y adaptar los contenidos de manera que sea ventajoso y ameno para el educando.

La enseñanza del IFM asistida por dispositivos móviles tiene un carácter multidisciplinario porque se beneficia de los avances, resultados de investigaciones e innovaciones que se producen en otros campos y disciplinas como la psicología, la tecnología educativa, la biotecnología, la virtualización lo que aporta nuevos enfoques y concepciones didácticos que propician mejores resultados en el aprendizaje en los educandos.

Precisamente, en la enseñanza del IFM, el docente es de vital importancia, pues guía el proceso de aprendizaje, debe tener conocimiento sobre las TIC y trabajar junto con ellas para transmitir mejor al educando las estrategias y metas educativas y lograr avances en el PDE.

Actualmente, los profesores y los futuros oficiales de la Marina de Guerra Revolucionaria (MGR) formados en la Academia Naval “Granma”, emplean las aplicaciones y herramientas digitales de sus teléfonos inteligentes durante el proceso de enseñanza y aprendizaje del inglés con Fines Marítimos, requisito fundamental para elevar la motivación de los guardiamarinas en el aprendizaje del IFM y al mismo tiempo favorecer la calidad del Proceso Docente Educativo (PDE).

En la Academia Naval “Granma” existe la necesidad de que los guardiamarinas aprendan el IFM como herramienta de trabajo en su futuro desempeño profesional.

Hay que tener en cuenta varios aspectos para emplear los dispositivos móviles, y que estos tengan un efecto positivo en las clases de IFM, tales como: la introducción de nuevas concepciones pedagógicas, la planificación adecuada y detallada, objetivos específicos y alcanzables; es decir, que estos objetivos deben ser medibles, otro elemento es no perder el control del PDE, pues solo mediante un estricto control de los resultados de los guardiamarinas se podrá conocer y demostrar la viabilidad del uso de los dispositivos móviles en las clases de IFM.

En una primera fase se realizó un estudio exploratorio descriptivo por medio del cual se obtuvo información sobre aspectos relacionados con el acceso y el uso que los guardiamarinas hacen de sus dispositivos móviles personales y los canales que utilizan para comunicarse, entre otros.

La recopilación de esta información se hizo a través de una encuesta anónima compuesta de varias preguntas que fue realizada por todos los sujetos.

Una vez recibidas las respuestas de todos los guardiamarinas, se procesaron y analizaron las informaciones recogidas; luego se realizaron las comprobaciones necesarias antes de poner en marcha la segunda fase del proyecto con el fin de

anticiparse y de poder resolver posibles dificultades o problemas técnicos que tuvieran los participantes para la interacción.

De igual modo, la ELAM contribuye a aumentar los niveles de motivación de los guardiamarinas, algo que es fundamental en la enseñanza de idiomas, y por tanto estos perciben el proceso de enseñanza y aprendizaje de forma interactiva y atractiva. Y facilitan un aprendizaje significativo y colaborativo.

El empleo de los móviles y de un servicio de mensajería instantánea instalado en los teléfonos inteligentes de los guardiamarinas, se asienta a nivel metodológico sobre las bases del aprendizaje colaborativo y de las tareas basadas en un enfoque comunicativo y multidisciplinario. A través de esta metodología empleada, el guardiamarina es más responsable y autónomo en su desempeño comunicativo. Por su parte, el profesor de idioma pasa de ser un comunicador a jugar el rol de facilitador, por lo que ambos en un proceso de retroalimentación, son figuras activas en el desarrollo de las habilidades lingüístico-comunicativas más eficientes, para lo cual es necesario que se establezca un diálogo entre ellos fomentando, de esta manera, el “aprender a colaborar” y “colaborar para aprender”.

En el MALL se manifiestan como tendencias principales en la enseñanza del IFM el intercambio de ideas, la reflexión individual y grupal, la negociación y la exposición por medio de la navegación, aplicando las estrategias pertinentes de comunicación y socialización para la construcción compartida del conocimiento. Todo esto, hace además que el guardiamarina no se inhiba en el proceso de aprendizaje. Por otro lado, fomenta la apertura hacia la diversidad de ideas, la diversidad cultural y profesional. También promueve la enseñanza del IFM desde una modalidad de aprendizaje semipresencial con el fin de que los guardiamarinas reciban el aporte de las clases presenciales, y al mismo tiempo, amplíen y completen su formación a través de un complemento formativo flexible.

De igual modo, otra posibilidad que ofrecen los dispositivos móviles en las clases de IFM es el beneficio de practicar las situaciones comunicativas de forma cíclica, lo que facilita un desarrollo óptimo de las habilidades lingüísticas desde un carácter integrador y permite el refuerzo y consolidación del conocimiento y de los contenidos, algo fundamental en todo proceso de enseñanza y aprendizaje. Se busca así la combinación adecuada entre la realización de actividades presenciales y no presenciales o de estudio independiente como suele diseñarse en los cursos de posgrado.

El uso concreto de la mensajería instantánea para la enseñanza del IFM asistida por dispositivos móviles demuestra que esta herramienta mejora la capacidad de negociación de significados y reduce la frecuencia de errores lingüísticos en los guardiamarinas.

La utilización de los dispositivos móviles en la enseñanza del IFM ha propiciado mayor participación de los guardiamarinas durante las clases, mejorar la atención a las diferencias individuales según sus capacidades convirtiéndolos no sólo en receptores sino en creadores de su aprendizaje, se controla mejor las tareas y las evaluaciones, se comparan respuestas, soluciones y permite la corrección de errores con gran inmediatez.

La utilización de vodcasts en la enseñanza del IFM asistido por dispositivos móviles

Los vodcasts elaborados específicamente para la enseñanza del IFM asistido por dispositivos móviles incorporan videos que resultan de gran utilidad. Los guardiamarinas al descargarlos a sus móviles pueden ver y escuchar los temas de su interés, tantas veces deseen y necesiten lo que facilita un mejor desarrollo de la comprensión auditiva y propician el desarrollo de la expresión oral. Igualmente, significativo resulta que los guardiamarinas pueden practicar y repetir la información que quieren grabar tantas veces como consideren oportuno para de ese modo coger mayor confianza y se comuniquen de forma oral en el IFM con más naturalidad. Escuchar las diferentes grabaciones les permite comparar cuánto ha mejorado su expresión oral, así como los aspectos sobre los que tienen que seguir incidiendo.

La versatilidad y movilidad que permiten los vodcasts favorecen el aprendizaje autónomo, el automonitoreo y la atención a la diversidad de capacidades, aptitudes, y estilos de aprendizajes. Además, constituyen un banco de recursos auditivos inagotables y de gran variedad en cuanto a temática se refiere, que los profesores de idioma pueden utilizar según las necesidades reales de cada uno de sus educandos.

La enseñanza del IFM asistido por dispositivos móviles incorpora características en un modelo de aprendizaje significativo que pone en el centro al guardiamarina como:

Avance en múltiples campos, autogestión del conocimiento y trabajo colaborativo, intercambio de información, aprendizaje activo exploratorio, basado en consultas, pensamiento crítico y toma de decisiones informadas, respuesta proactiva planificada y contexto auténtico en el mundo real, entre otras.

Conclusiones

Las TIC adquieren cada vez más importancia en la enseñanza de la lengua inglesa. En la actualidad, muchos de los materiales didácticos suelen incluir aplicaciones de dispositivos móviles que ofrecen nuevas formas de practicar y evaluar las cuatro habilidades fundamentales para el aprendizaje de lenguas desde un enfoque comunicativo y multidisciplinario.

La enseñanza del IFM asistido por dispositivos móviles genera novedosas formas de comunicación a través de la interconexión y la conectividad. Su utilización en las clases de IFM facilita que los guardiamarinas se encuentren inmersos en contextos y situaciones comunicativas auténticamente reales donde pueden mejorar su desempeño tanto en lo que se refiere al uso de la lengua inglesa con fines marítimos como su desempeño digital. Para los educandos de la Academia Naval, específicamente para los de la especialidad de Cubierta Marina Mercante deben utilizar de forma habitual las nuevas aplicaciones digitales que brindan sus dispositivos móviles, las cuales serán de buen provecho en su desempeño profesional y en la defensa de la patria, pues cada actividad y misión que ellos realizan está vinculada a la seguridad y defensa de nuestro país.

Los resultados obtenidos hasta ahora muestran mejoras significativas en el desempeño lingüístico-comunicativo de los futuros oficiales de la MGR, desde una enseñanza del idioma IFM asistida por dispositivos móviles basado en un enfoque comunicativo y multidisciplinario.

Referencias bibliográficas

- Lic. Héctor Alexander Vidal del Toro¹, DrC. Iván Arnold Michel del Toro², Lic. Marlenis Ramírez Roger³, Lic. Yoel Ruiz Santana⁴, Lic. Mislenis Pérez de la Rosa⁵. Rev Inf Cient. 2015; 91(Supl. 1):679-691.
Introducción de las TIC en el proceso enseñanza-aprendizaje en el sector Salud y en Universidad Ciencias Médicas Guantánamo.
- Robotel. Smart Class⁺. Artículo técnico. Laboratorios de idiomas desmitificados.
- Rocío Martínez Parejo *Desarrollo de la competencia escrita en la enseñanza de lenguas...* 784 *Revista Complutense de Educación* Vol. 27 Núm. 2 (2016) 779-803
- Rocío Martínez Parejo *Desarrollo de la competencia escrita en la enseñanza de lenguas...*(2016) 782 *Revista Complutense de Educación* Vol. 27 Núm. 2 779-803
- Titore Rafa. (27/09/2017). Implementación de las TIC en la educación: cómo y porqué. [Internet]